



Salvatore Sciarrino

Dialoghi sull'ultima corda

per due violoncelli

Edizioni Musicali Rai Com
FOR PER USA ONLY

Edizioni Musicali RAI TRADE

SEGNI E NOTE TECNICHE PER L'ESECUZIONE

Monodia: non gioco di note preesistenti ma intervalli progressivamente generati dal movimento di un suono, geometrie viventi, organismi. Intorno, ruotano immagini più eterogenee, un ambiente di impulsi cortissimi e vibrazioni sonore. Queste spesso oscillano tra soffio, suono, fruscio, quasi indipendentemente dalla famiglia di strumenti che li produce.

-  = *crescendo* dal nulla (senza il minimo attacco)
 = *diminuendo* al nulla

Non sono assolute le gradazioni dinamiche, ma relative a ciascun tipo specifico di emissione. In questa musica naturale la dinamica non è un'opzione secondaria, anzi ne costituisce il rilievo e la fascinazione spaziale.



- = armonico (indica la nota sfiorata).

A causa del fenomeno della disarmonicità gli armonici sovraccutti richiedono un aumento di pressione della mano sinistra, proporzionale all'altezza richiesta. Quando si inizia a studiare, l'altezza si controlla soprattutto con l'orecchio, perché anche a lievissimi movimenti di rotazione del dito corrisponde una grande variazione in frequenza. Crine a contatto col ponticello, trovare la giusta pressione d'arco un po' flautando.



- = glissando d'armonici naturali. Suoni metallici, arco sempre vicino al ponticello.

flaut. alto sul tasto

- = sulla IV corda, tenendo l'arco in posizione diagonale assai vicino alla mano sinistra. Alterare la voce dello strumento, quello che altre volte ho chiamato "suono di vetro".



- = soffio del crine (tremolando sul legno della cassa). Tale lieve fenomeno ha risonanze diverse a seconda dei punti di contatto fra arco e strumento. Il fruscio sovraccuto che io chiedo si produce lungo il bordo superiore (esterno) del piano armonico.

pizz. al pont.



- = rumore poco risonante e inarmonico, mix di diverse componenti sonore. Deve prevalere la componente data dalla posizione superiore, quella sfiorata.

multifonico



- = data la posizione sfiorata della mano sinistra sulla corda indicata, bisogna trovare uno dei punti dove l'arco emetta più sonoramente il multifonico. Esercitare pressione e scorrimento: arco lento e aderente. Col mutare della dinamica il multifonico deve poter comparire gradualmente o lasciare un'ombra.

PER LO STUDIO DEI MULTIFONICI

(accordatura normale)

posizione su cui
scorre l'arco

posizione
sfiorata

Salvatore Sciarrino
DIALOGHI SULL'ULTIMA CORDA
per due violoncelli

I

(Concitato ma senza correre)

The musical score consists of six staves of music for two cellos. The first three staves begin with a 2/4 time signature and a key signature of one flat. The fourth staff begins with a 3/4 time signature. The fifth staff begins with a 2/4 time signature. The sixth staff begins with a 3/4 time signature. The music features various dynamics including *f*, *mf*, *pp*, and *p*. Performance instructions such as "Concitato ma senza correre" and "3" and "5" are included. The score is divided by vertical dashed lines.

10

f > pp > p > pp > p > mp > pp > p > mp > pp > f

f > pp > p > pp > p > mp > mf > pp > mp > pp > f

f > pp > p > pp > mf > pp > f

f > ppp > ppp f > ppp f > ppp

(Più ampio)

f > pp > p > pp > f

ppp > ppp f > ppp f > ppp

(Concitato)

f > pp > p > mp > pp > f

pp > p > mp > pp > f > pp > f > pp > f > pp > f

20

mf

3 5

f > pp > p > pp > p > mp > p > mp > pp >

mf >

3 5

f > pp > p > pp > p > mp > mf > pp >

(d)

più p poss.

3 5

f > pp > p > pp > p > mp > f >

f > pp > p > pp > p > mp > f >

25

f >

3 5

pp > mf > f > pp > mf > mp > f > pp > mp >

3 5

f > pp > mp > f > pp > mp > f > pp > mp >

3 5

f > pp > p > mp > mf > p > mp > f > pp > p > pp > p > mp >

30

f > *pp* > *p* > *mp* > *mf* >

mp

f > *pp* >

f > *pp* > *p* > *pp* >

f > *pp* > *p* > *pp* > *p* > *pp* > *p* > *mp* >

mf > *pp* >

f > *pp* > *p* > *pp* > *p* > *mp* > *p* > *mp* > *pp* >

f

35

mf

f > *pp* > *p* > *pp* > *p* > *mp* > *mf* > *pp* > *mp* >

f > *pp* > *p* > *mp* > *pp* > *mf* > *pp* > *f*

f

50

pizz.
pont. arco (d.)

II II (d.)

mf mf

IV (d.) (d.) quasi senza suono (oltre 2')

f mf pppp

55

(d.)

<f>(pppp-)

<mp <mf <f <ff>

pppp

mf > f > pppp- 3

p >

60

65

70

(II) (III)

IV (IV)

70

75